



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 February 2004

Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 93 *b* повестки дня



Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 23 декабря 2003 года

[по докладу Второго комитета (A/58/483/Add.2)]

58/207. Развитие людских ресурсов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 52/196 от 18 декабря 1997 года, 54/211 от 22 декабря 1999 года и 56/189 от 21 декабря 2001 года, а также на соответствующие разделы Повестки дня для развития¹,

подтверждая согласованные на международном уровне цели в области развития, в том числе сформулированные в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций²,

ссылаясь на решения крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях,

ссылаясь также на заявление министров на этапе заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 2002 года о роли развития людских ресурсов, в том числе в области здравоохранения и образования, в процессе развития³,

подчеркивая, что здравоохранение и образование составляют основу развития людских ресурсов и что к 2015 году необходимо обеспечить, чтобы дети — как мальчики, так и девочки — повсеместно имели возможность пройти полный курс начального обучения и располагали равным доступом к образованию любого уровня, как это было заявлено на Всемирном форуме по вопросам образования, который состоялся в Дакаре 26–28 апреля 2000 года, и в Декларации тысячелетия,

признавая, что центральное место в усилиях по обеспечению устойчивого развития занимает человек и что развитие людских ресурсов является одним из основополагающих компонентов усилий по искоренению нищеты и имеет жизненно важное значение для процесса устойчивого развития, способствуя

¹ Резолюция 51/240, приложение.

² См. резолюцию 55/2.

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 3 (A/57/3/Rev.1)*, глава III, пункт 44.

поступательному экономическому росту, социальному развитию и охране окружающей среды,

признавая также, что компонент развития людских ресурсов необходимо интегрировать во всеобъемлющие стратегии, которые обеспечивают всесторонний учет гендерной проблематики,

подчеркивая, что правительства несут главную ответственность за разработку и осуществление надлежащих стратегий в области развития людских ресурсов и что существует необходимость в расширении поддержки национальных усилий развивающихся стран со стороны международного сообщества,

подчеркивая также необходимость создания благоприятных национальных и международных условий, которые активизируют развитие людских ресурсов в развивающихся странах, с тем чтобы они могли заниматься решением трудных задач, связанных с глобализацией, и пользоваться обуславливаемыми ею преимуществами,

признавая необходимость наличия достаточных финансовых ресурсов для увеличения инвестиций в развитие людских ресурсов,

выражая озабоченность в связи с увеличением разрыва в области развития между развитыми и развивающимися странами, включая разрыв в уровне знаний и доступе к информационно-коммуникационным технологиям, а также в связи с неравенством в уровнях доходов внутри стран и между ними и негативными последствиями этого для развития людских ресурсов в развивающихся странах,

выражая глубокую озабоченность в связи с опустошительными последствиями пандемии ВИЧ/СПИДа, малярии, туберкулеза и других серьезных инфекционных заболеваний для развития людских ресурсов в развивающихся странах, особенно в странах Африки к югу от Сахары,

отмечая последствия оттока высококвалифицированных кадров и высокообразованных людей для развития людских ресурсов и устойчивого развития в развивающихся странах и признавая необходимость дальнейшего изучения и анализа влияния этого явления в контексте глобализации,

обращая особое внимание на сохраняющуюся необходимость координации и интеграции деятельности органов и организаций системы Организации Объединенных Наций по оказанию развивающимся странам, особенно наименее развитым из них, помощи в активизации развития их людских ресурсов, особенно людских ресурсов наиболее уязвимых групп, а также на необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций и впредь уделяла первоочередное внимание развитию людских ресурсов в развивающихся странах,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁴;
2. *признает* важность развития людских ресурсов как, в частности, одного из средств содействия поступательному экономическому росту и устойчивому развитию и искоренению нищеты, а также более эффективному

⁴ A/58/348.

участию в мировой экономической системе и извлечению выгод из процесса глобализации;

3. *настоятельно призывает* все страны, систему Организации Объединенных Наций, международные организации, частный сектор, неправительственные организации и гражданское общество увеличить инвестиции во все области развития человеческого потенциала, такие, как здравоохранение, питание, образование, профессиональная подготовка и наращивание потенциала, в целях обеспечения устойчивого развития и всеобщего благополучия;

4. *настоятельно призывает также* применять всеобъемлющие подходы к развитию людских ресурсов при разработке и осуществлении стратегий в области развития на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях и обмениваться передовым опытом, учитывая при этом ту роль, которую могут играть системы местных знаний;

5. *настоятельно призывает далее* внедрять межсекторальные подходы к развитию людских ресурсов, объединяющие, наряду с другими элементами, обеспечение экономического роста, искоренение нищеты, предоставление основных социальных услуг, создание устойчивых источников средств к существованию, расширение прав и возможностей женщин, вовлечение молодежи, удовлетворение потребностей уязвимых групп общества, удовлетворение потребностей местных общин коренного населения, политическую свободу, участие населения и уважение прав человека, справедливость и равенство, которые в совокупности необходимы для развития человеческого потенциала, с тем чтобы решать трудную задачу развития;

6. *рекомендует* всем странам обеспечивать участие населения на местном и общинном уровнях в разработке и осуществлении национальных и местных стратегий содействия развитию людских ресурсов и в этой связи рекомендует им продолжать усилия как по развитию индивидуального человеческого потенциала, так и по расширению прав и возможностей общин;

7. *обращает особое внимание* на необходимость обеспечения всестороннего участия женщин в разработке и осуществлении национальных и местных стратегий содействия развитию людских ресурсов;

8. *заявляет* о важности выделения адекватных ресурсов на цели образования, которое является одним из основополагающих компонентов усилий по искоренению нищеты и содействию развитию в направлении достижения цели устойчивого экономического роста и развития с человеческим измерением;

9. *рекомендует* правительствам ответственно, аккуратно и транспарентно распоряжаться ресурсами, выделенными для сферы образования, и обеспечивать подотчетность;

10. *признает* отсутствие во многих развивающихся странах достаточных ресурсов для расширения охвата образованием и повышения его качества, в частности для обеспечения бесплатного всеобщего начального образования;

11. *рекомендует* международному сообществу увеличить объем технической помощи, финансовой поддержки и выделяемых средств на цели развития людских ресурсов в развивающихся странах для содействия их национальным усилиям;

12. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций в своей деятельности в области сотрудничества делать упор на наращивание человеческого и институционального потенциала с уделением особого внимания женщинам, девочкам и уязвимым группам;

13. *призывает* систему Организации Объединенных Наций продолжать согласовывать свои коллективные усилия в области развития людских ресурсов в соответствии с национальными стратегиями и приоритетами;

14. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций продолжать, когда это целесообразно, поддерживать партнерские отношения с частным сектором и другими соответствующими заинтересованными сторонами согласно резолюциям Организации Объединенных Наций и национальным приоритетам, с тем чтобы вносить дальнейший вклад в наращивание потенциала в области развития людских ресурсов в развивающихся странах;

15. *признает* роль информационно-коммуникационных технологий в содействии развитию людских ресурсов и в этой связи приветствует проведение Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, первый этап которой был проведен 10–12 декабря 2003 года в Женеве, а второй намечено провести 16–18 ноября 2005 года в Тунисе, как важный шаг в направлении решения трудных задач по преодолению «цифровой пропасти», а также в выработке действительно основанного на информации и знаниях подхода к усилиям в направлении достижения в развивающихся странах согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций²;

16. *признает также* необходимость принятия согласованных мер, направленных на развитие технических навыков и «ноу-хау» людей, проживающих в сельских и сельскохозяйственных районах, для расширения источников их средств к существованию и повышения их материального благосостояния и в этой связи рекомендует выделять на эти цели больше ресурсов, с тем чтобы облегчать доступ к соответствующим отечественным и зарубежным технологиям и «ноу-хау», в частности к технологиям и «ноу-хау» развитых стран и в рамках сотрудничества Юг-Юг, включая трехсторонние механизмы;

17. *предлагает* международным организациям, включая международные финансовые учреждения, в рамках их соответствующих мандатов уделять более приоритетное внимание поддержке целей развития людских ресурсов и их учету в своих стратегиях, проектах и операциях;

18. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и включить в него отдельный раздел, посвященный влиянию оттока высококвалифицированных кадров и высокообразованных людей на развитие людских ресурсов в развивающихся странах;

19. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество», подпункт, озаглавленный «Развитие людских ресурсов».

78-е пленарное заседание,
23 декабря 2003 года